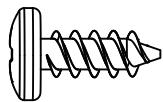
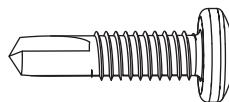


► SECTION 10 (CONTINUED) / SECTION 10 (SUITE) / SECCIÓN 10 (CONTINUACIÓN)

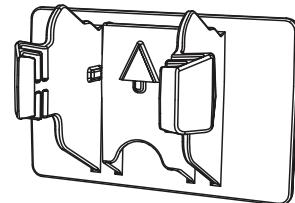
TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADZ (x4)

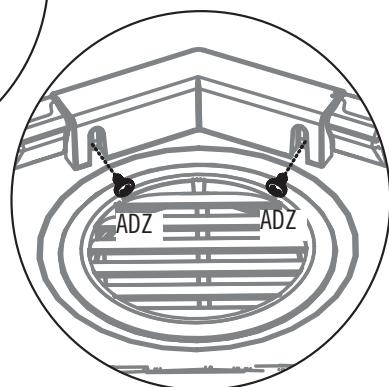
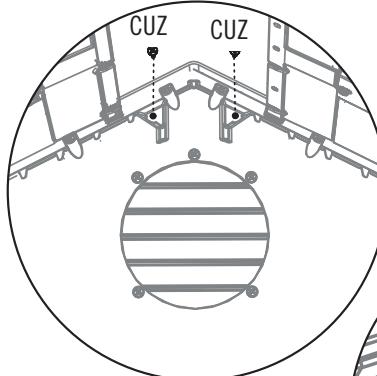
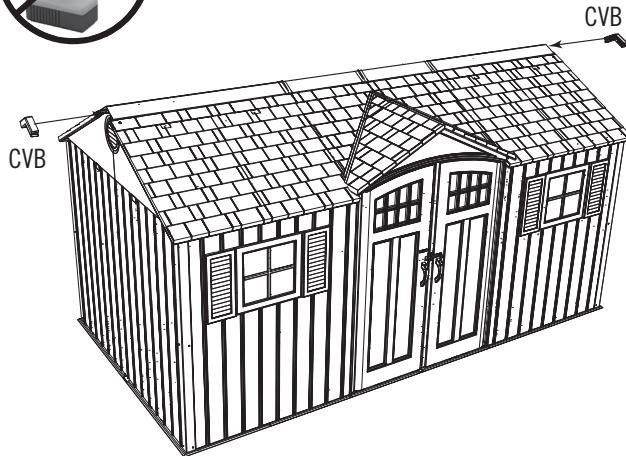


CUZ (x4)



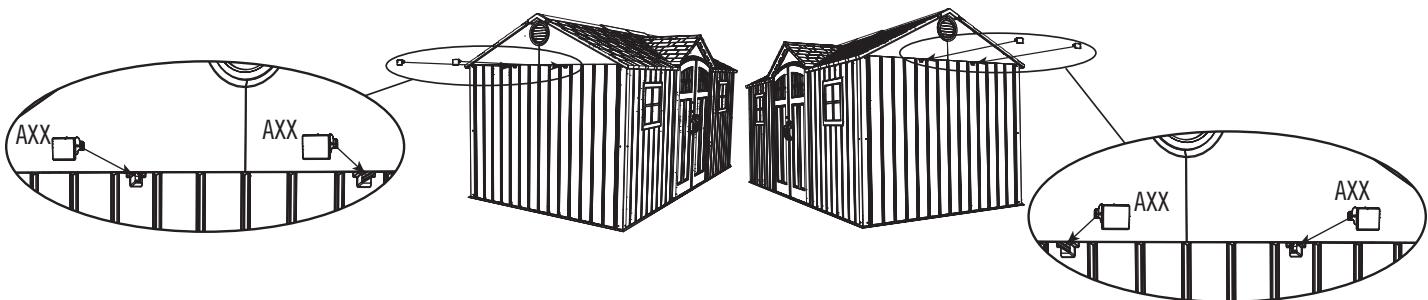
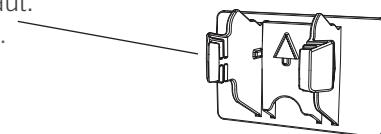
AXX (x4)

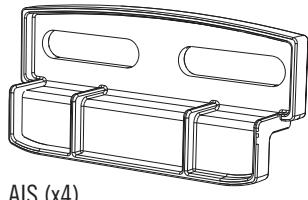
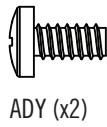
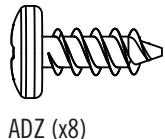
10.36



10.37

- Insert the **Clips (AXX)** with the “arrow” facing up.
- Insérez les **clips (AXX)** avec la « flèche » vers le haut.
- Inserte los **clips (AXX)** con la «flecha» hacia arriba.

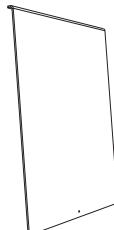


11**WINDOW PANE INSTALLATION / INSTALLATION DES CARREAUX / INSTALACIÓN DE LAS HOJAS DE VENTANA****HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO***Hardware Bags / Sacs de quincaillerie / Bolsas de herraje*

ADZ (x8)

ADY (x2)

AIS (x4)

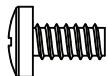
**PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS***Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico*

AHE (x2)

**TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED—UNLESS INDICATED OTHERWISE*) / OUTILS REQUIS (NON INCLUS — SAUF INDICATION CONTRAIRE*) / INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA*)**

► SECTION 11 (CONTINUED) / SECTION 11 (SUITE) / SECCIÓN 11 (CONTINUACIÓN)

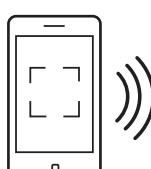
TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADY (x2)



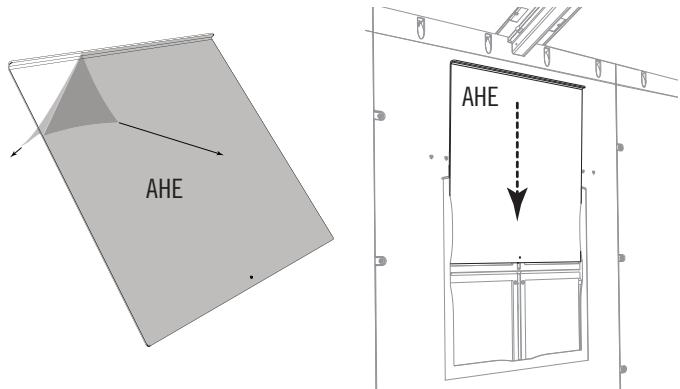
- If you have trouble with this section, follow the code below to view a hot-to video on this section.
- Si vous avez des problèmes avec cette section, suivez le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.
- Si tiene problemas con esta sección, siga el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.



<http://go.lifetime.com/8wininstall>

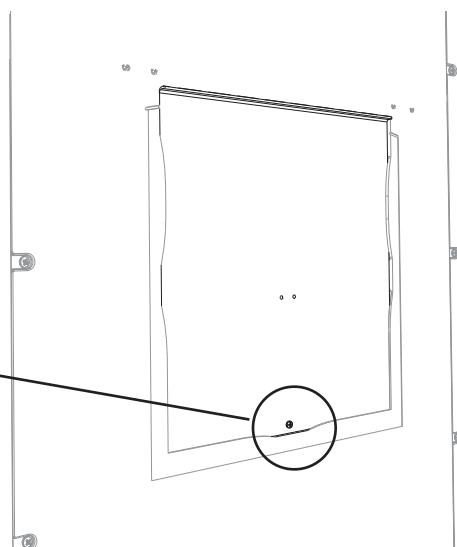
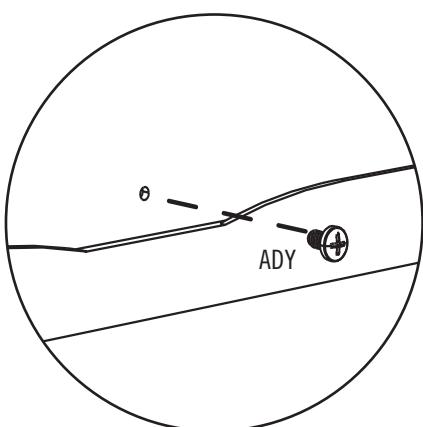
11.1

- Peel off the protective plastic from both sides of the **Window Pane (AHE)**. With the curved edge at the top and facing toward you, slide the Window Pane down into the opening.
- Enlevez la pellicule protectrice des deux côtés du **carreau (AHE)**. Avec le bord courbé vers le haut et faisant face de vous, glissez le carreau en place.
- Retire la pelicula protectora de las dos caras de la **hoja de ventana (AHE)**. Con el borde curvado hacia arriba y el interior, deslice la hoja en su lugar.



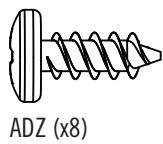
11.2

- Insert a **Screw (ADY)** into the hole at the bottom of the Window Pane. This helps keep the Window Pane up when open.
- Introduzca un **tornillo (ADY)** en el agujero al borde inferior de la hoja. Esto ayuda a prevenir la cierre de la hoja.
- Insérez une **vis (ADY)** dans le trou au bord inférieur du carreau. Cela aide à maintenir en haut le carreau lorsqu'il est ouvert.

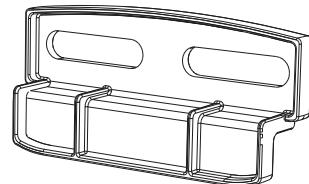


► SECTION 11 (CONTINUED) / SECTION 11 (SUITE) / SECCIÓN 11 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



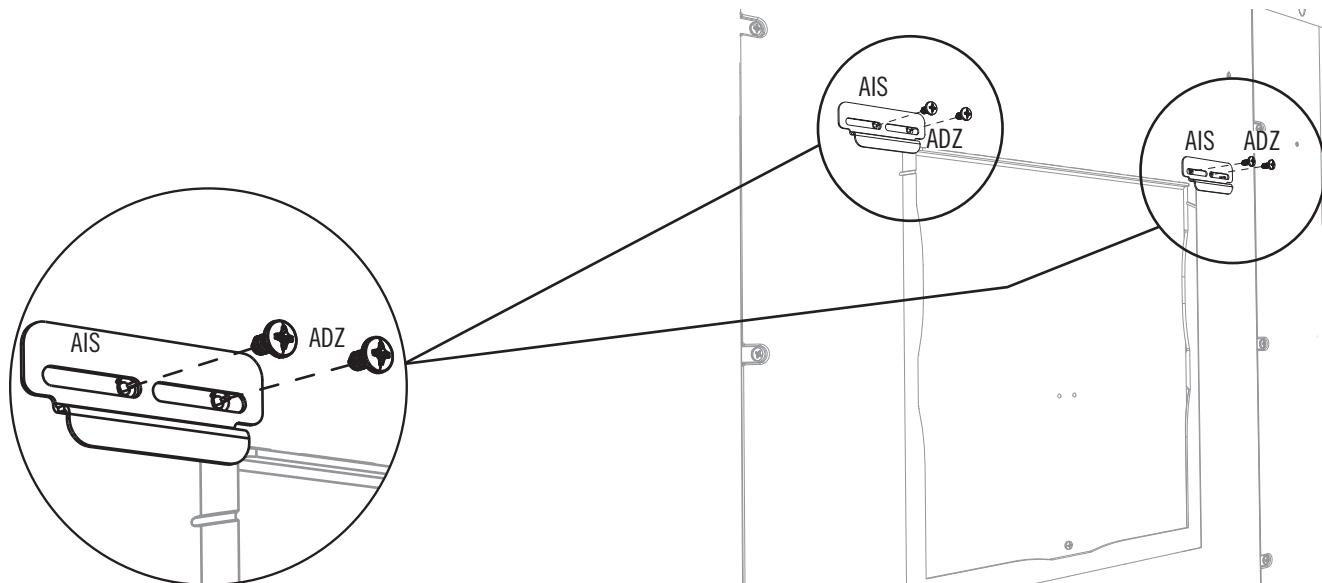
ADZ (x8)



AIS (x4)

11.3

- Attach the two (2) **Window Latches (ADY)** at the top corners of the Panel opening. **The Latch should move freely. Repeat steps 11.1–11.3 for the second Window Pane.**
- Attachez les deux (2) **loquets (ADY)** aux angles supérieurs de l'ouverture du panneau. **Le loquet doit se déplacer librement. Répétez les étapes 11.1 – 11.3 pour le deuxième carreau.**
- Sujete los dos (2) **cerrojos (ADY)** a las esquinas superiores de la abertura del panel. **El cerrojo debe mover libremente. Repita los pasos 11.1–11.3 para la segunda hoja de ventana.**



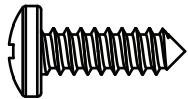
12

SHUTTER INSTALLATION / INSTALLATION DES VOLETS / INSTALACIÓN DE LAS CONTRAVENTANAS



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

Hardware Bags / Sacs de quincaillerie / Bolsas de herraje

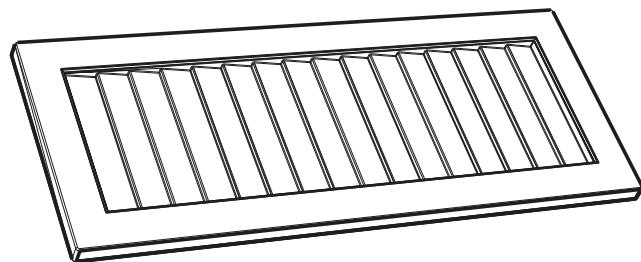


ARV (x16)



PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



AYI (x4)

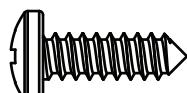


TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED—UNLESS INDICATED OTHERWISE*) / OUTILS REQUIS (NON INCLUS — SAUF INDICATION CONTRAIRE*) / INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA*)



► SECTION 12 (CONTINUED) / SECTION 12 (SUITE) / SECCIÓN 12 (CONTINUACIÓN)

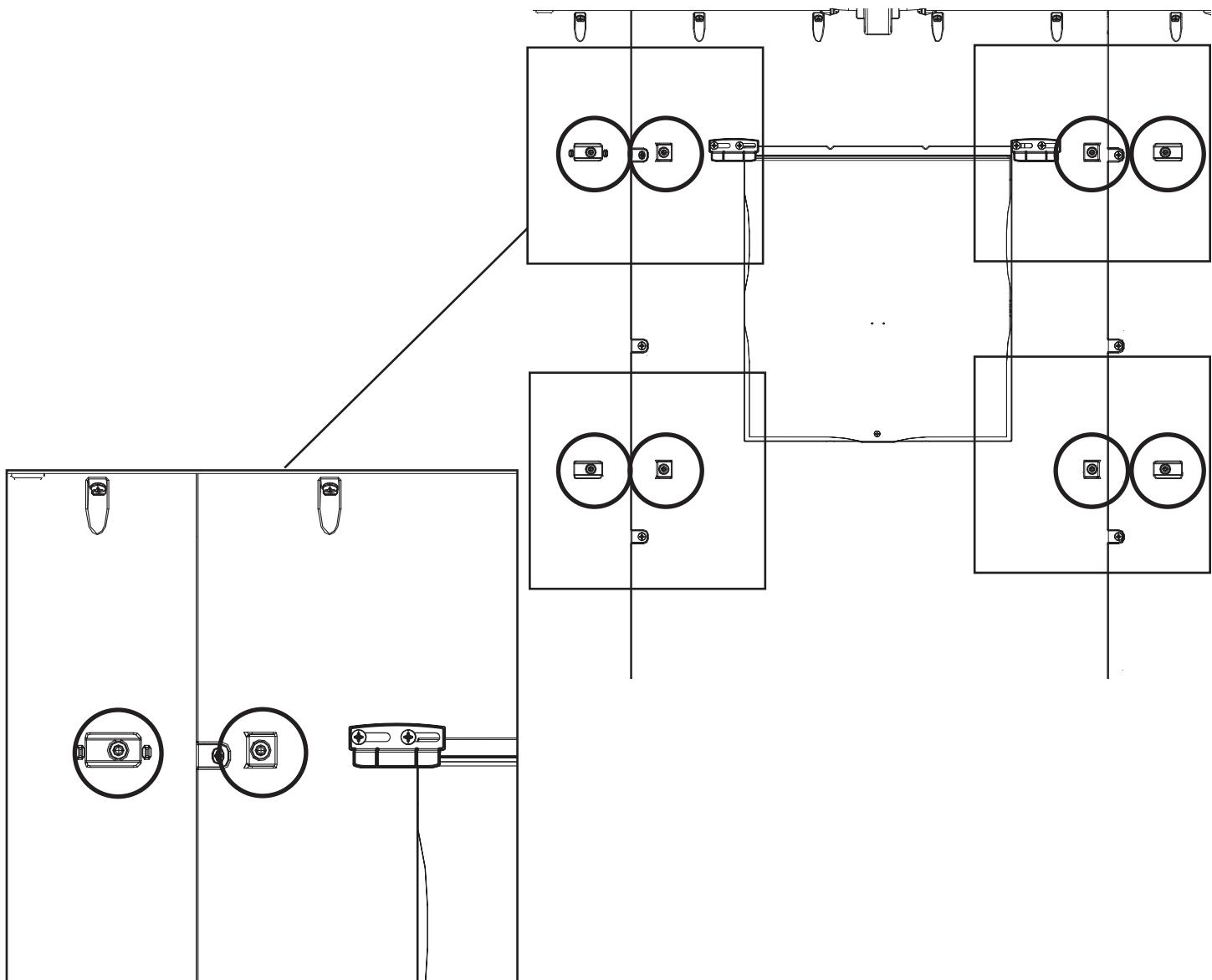
TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ARV (x1)

12.1

- There are four sets of two screw-location indicators. One by one, insert the **Screws (ARV)** through the indicators from the inside of the shed outward, and attach the **Shutters (AYI)** to the outside of the Wall Panels. **See step 12.2.**
- Il y a quatre groupes de deux indicateurs pour l'emplacement des vis. Une par une, insérer les **vis (ARV)** à travers les indicateurs de l'intérieur à l'extérieur, et attacher les **volets (AYI)** à l'extérieur des panneaux muraux. **Voir l'étape 12.2.**
- Hay cuatro juegos de dos indicadores para las ubicaciones de los tornillos. Uno por uno, insertar los **tornillos (ARV)** por los indicadores del interior al exterior, y sujetar las **contraventanas (AYI)** al exterior de los paneles murales. **Ver el paso 12.2.**



► SECTION 12 (CONTINUED) / SECTION 12 (SUITE) / SECCIÓN 12 (CONTINUACIÓN)

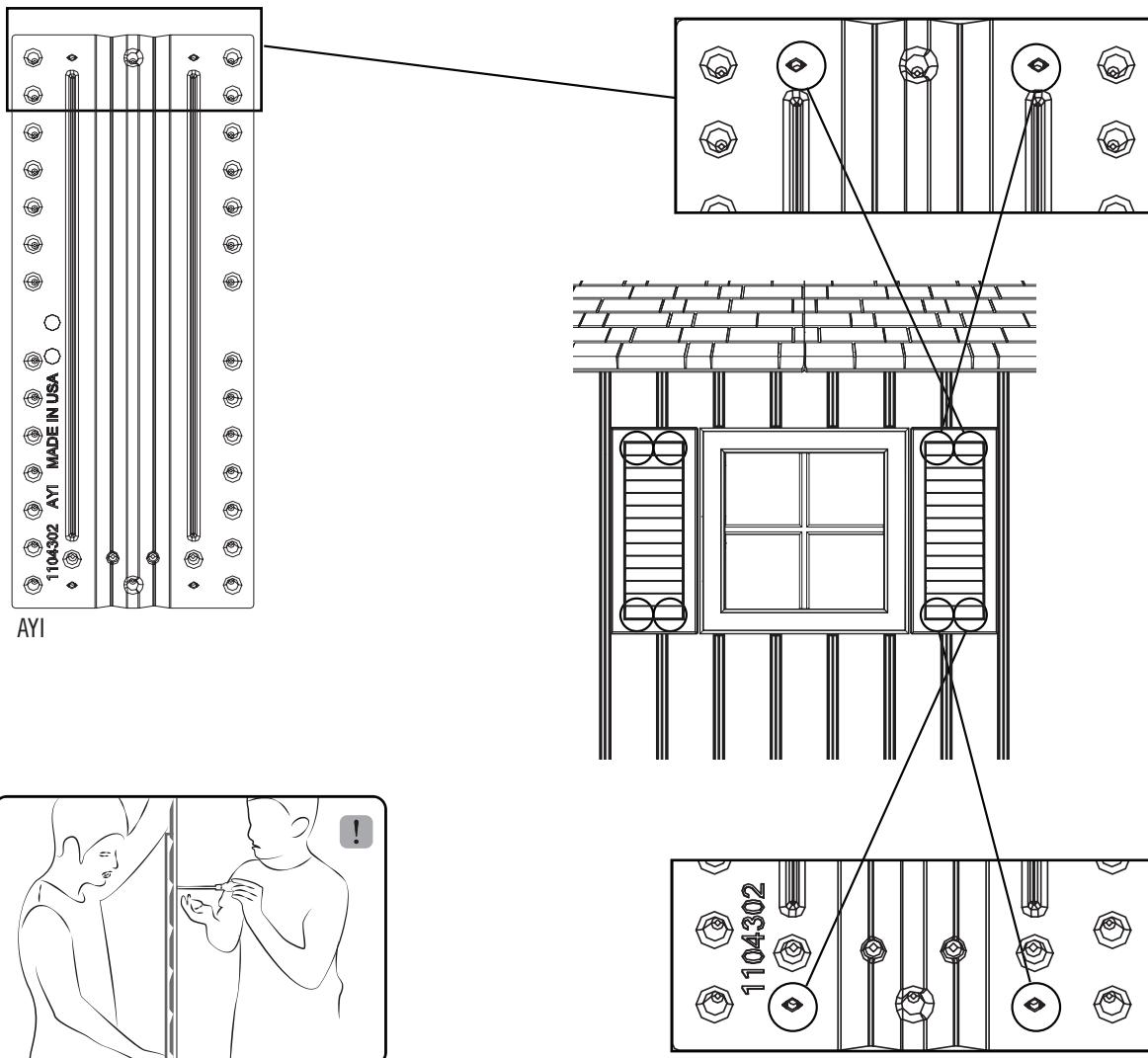
TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ARV (x7)

12.2

- Align the screw bosses in the **Shutters (AYI)** with the **Screws (ARV)** as you insert the Screws. Secure both Shutters to the Panels. **Repeat this section for the second Window.**
- Aligner les bossages de montage dans les **volets (AYI)** avec les **vis (ARV)** en insérant les vis. Fixer les deux volets aux panneaux. **Répéter cette section pour la deuxième fenêtre.**
- Alinear los huecos de montaje en las **contraventanas (AYI)** con los **tornillos (ARV)** al insertar los tornillos. Fijar ambas contraventanas a los paneles. **Repitir esta sección para la segunda ventana.**



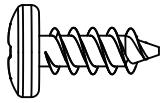
13

WALL HOOK INSTALLATION / INSTALLATION DES CROCHETS / INSTALACIÓN DE LOS GANCHOS

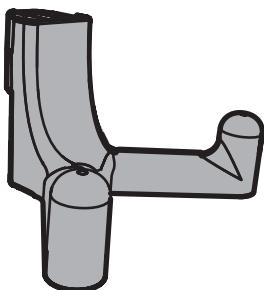


HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

Hardware Bags / Sacs de quincaillerie / Bolsas de herraje



ADZ (x7)

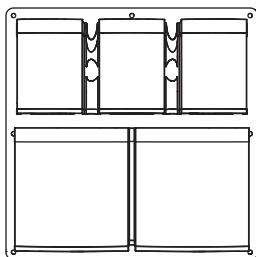


EDL (x12)



PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Large Part / Grande pièce / Pieza grande



EDI (x1)

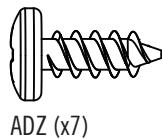


TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED—UNLESS INDICATED OTHERWISE*) / OUTILS REQUIS (NON INCLUS — SAUF INDICATION CONTRAIRE*) / INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA*)

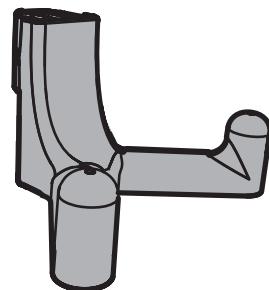


► SECTION 13 (CONTINUED) / SECTION 13 (SUITE) / SECCIÓN 13 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



ADZ (x7)



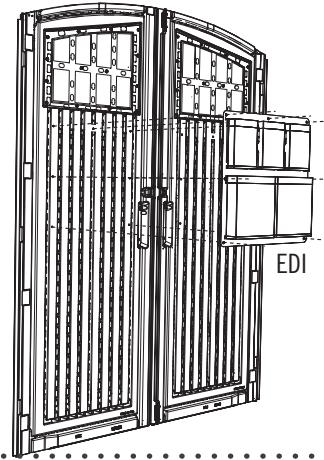
EDL (x12)



- If you have trouble with this section, follow the code below to view a hot-to video on this section.
- Si vous avez des problèmes avec cette section, suivez le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.
- Si tiene problemas con esta sección, siga el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.

13.1

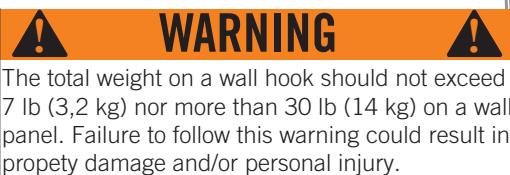
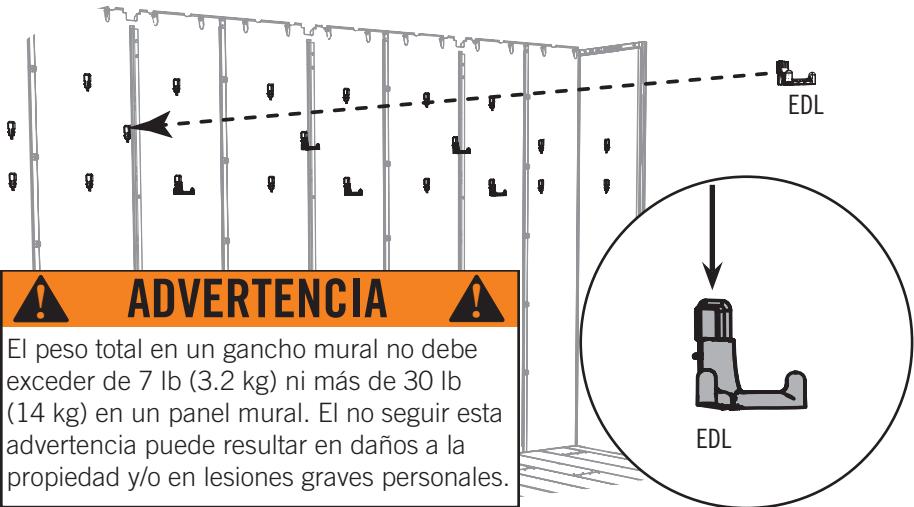
- Secure the **Door Pouch (EDI)** to the back of the Right or Left Door using seven (7) **Screws (ADZ)**.
- Attacher le **sac à porte (EDI)** au côté arrière de la porte droite ou gauche à l'aide de sept (7) **vis (ADZ)**.
- Sujetar la **bolsa para la puerta (EDI)** a la cara trasera de la puerta derecha o izquierda usando siete (7) **tornillos (ADZ)**.

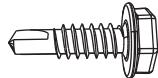


<http://go.lifetime.com/doorbaghooks>

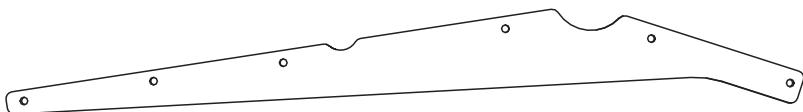
13.2

- Insert the twelve (12) **Wall Hooks (EDL)** into any of the notches in the Wall Panels (either side of the shed). Then push downward to lock them in place.
- Insérer les douze (12) **crochets muraux (EDL)** dans les encoches dans les panneaux muraux (soit le côté droit, soit le côté gauche de l'abri). Ensuite, pousser-les vers le bas pour les attacher bien en place.
- Insertar los doce (12) **ganchos murales (EDL)** en las muescas en los paneles murales (en cualquiera de los dos lados de la caseta). Entonces, empujarlos hacia abajo para fijarlos en su lugar.

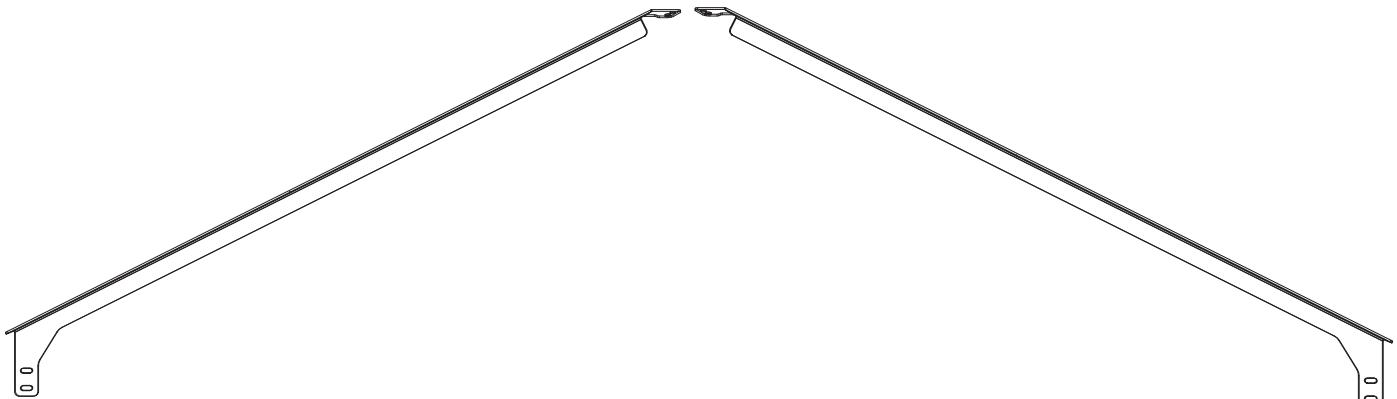


14**HEAVY LOAD KIT INSTALLATION / INSTALLATION DU KIT POUR LA CHARGE LOURDE / INSTALACIÓN DEL KIT PARA LA CARGA PESADA****HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO***Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de herraje*

BRK (x20)

**PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS***Metal Parts / Pièces en métal / Piezas de metal*

EGQ (x2)



EGS (x1)

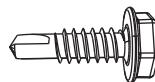
EGR (x1)

**TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED—UNLESS INDICATED OTHERWISE*) / Outils requis (non inclus — sauf indication contraire*) / INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA*)**

5/16" (8 mm)

► SECTION 14 (CONTINUED) / SECTION 14 (SUITE) / SECCIÓN 14 (CONTINUACIÓN)

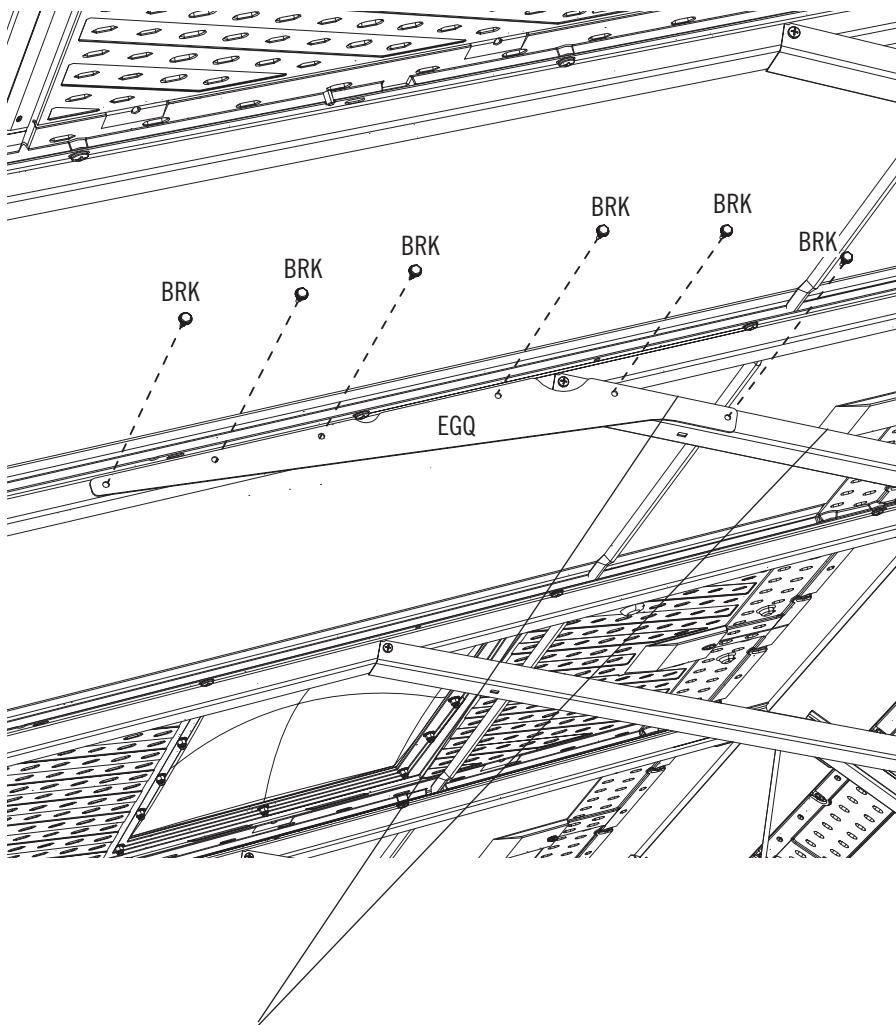
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BRK (x12)

14.1

- Set a **Gusset (EGQ)** up against the rear of the Center Truss as shown. Using an electric Drill, insert six (6) **Screws (BRK)**. Repeat this step for the other side of the rear of the Center Truss.
- Mettre un **gousset (EGQ)** contre la partie arrière de la ferme centrale comme illustré. En utilisant un perceuse électrique, insérer six (6) **vis (BRK)**. Répéter cette étape pour l'autre côté de la partie arrière de la ferme centrale.
- Colocar una **placa de refuerzo (EGQ)** contra la parte trasera de la cercha central como se muestra. Usando un taladro eléctrico, insertar seis (6) **tornillos (BRK)**. Repetir este paso para el otro lado de la parte trasera de la la cercha central.



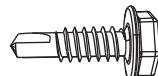
Note: Ensure the border of the Gusset is level and parallel with the Truss Brace.

Remarque : Veiller que le bord du gousset est au même niveau et parallèle au support de ferme.

Nota: Asegurarse que el borde de la placa de refuerzo está alineado y que es paralela con el soporte de armazón.

► SECTION 14 (CONTINUED) / SECTION 14 (SUITE) / SECCIÓN 14 (CONTINUACIÓN)

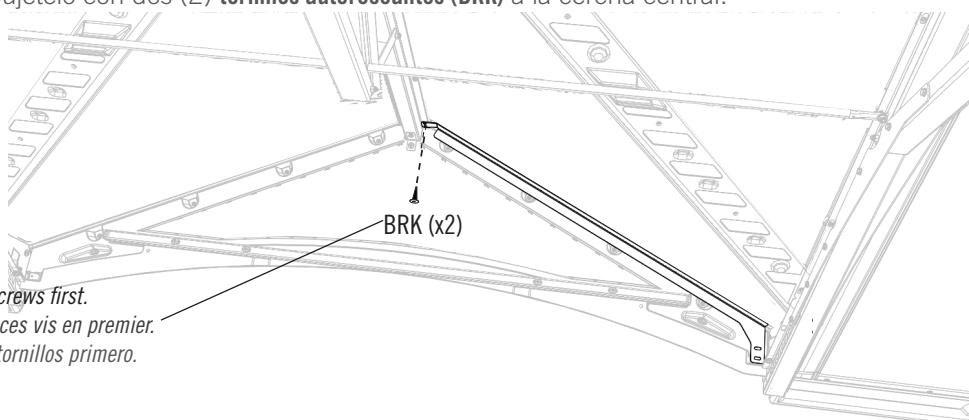
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



BRK (x8)

14.2

- Place the **Left Gable support (EGR)** up flush against the Gable and Roof as shown. Secure with two (2) **Self-Tapping Screws (BRK)** to the Center Truss.
- Placez le **support gauche du pignon (EGR)** de sorte qu'il soit au ras du pignon d'entrée et le toit comme illustré. Attachez-le à l'aide de deux (2) **vis autotaraudeuses (BRK)** à la ferme centrale.
- Coloque el **soporte izquierdo de la fachada (EGR)** para que quede a ras de la fachada de entrada y el tejado como se muestra. Sujételo con dos (2) **tornillos autoroscantes (BRK)** a la cercha central.



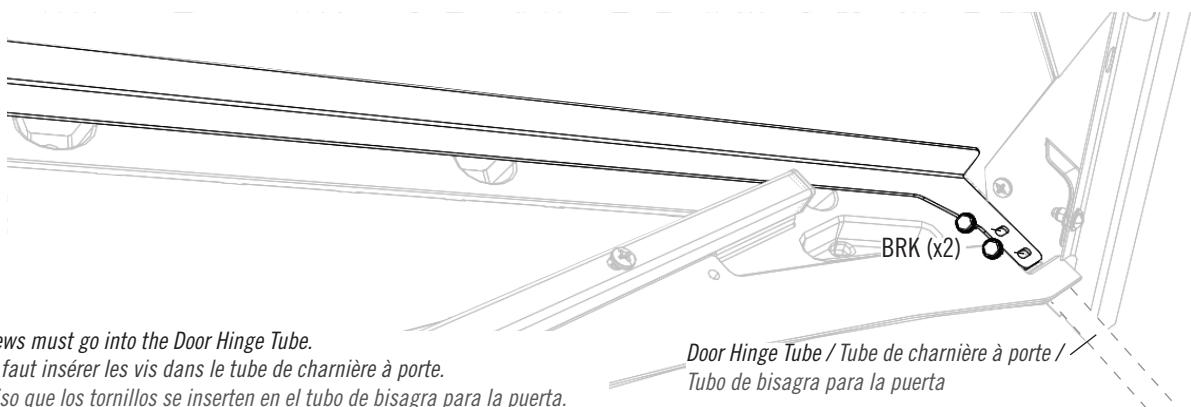
Note: Insert these Screws first.

Remarque : Insérez ces vis en premier.

Nota: Inserte estos tornillos primero.

14.3

- Insert two (2) **Self-Tapping Screws (BRK)** through the Gable and into the Door Hinge Tube. The holes are oval shaped in case it's easier to insert the Screws into the Hinge Tube at an angle. The Door Hinge Tube is inside each Door and goes up into the Gable. Repeat steps 14.6–14.7 for the Right Gable support (AGS).
- Insérez deux (2) vis autotaraudeuses (BRK) à travers le pignon et dans le tube de charnière à porte. Les trous sont de forme ovale s'il est plus facile insérer les vis dans le tube de charnière à un angle. Le tube de charnière à porte se trouve dans chaque porte et va dans le pignon. Répétez les étapes 14.6 – 14.7 pour le support droit du pignon (AGS).
- Inserte dos (2) tornillos autoroscantes (BRK) por la fachada de entrada y dentro del tubo de bisagra para la puerta. Los agujeros son de forma ovalada por si es más fácil insertar los tornillos dentro del tubo de bisagra a un ángulo. Se encuentra el tubo de bisagra para la puerta dentro de cada puerta, y va dentro de la fachada. Repita los pasos 14.6–14.7 para el soporte derecho de la fachada (AGS).



15

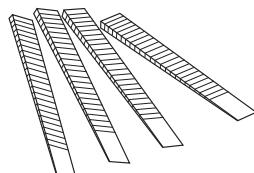
DOOR ALIGNMENT / ALIGNEMENT DES PORTES / ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS



HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



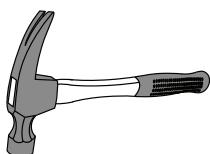
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic Parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico**ELY**

AIX (x4)



TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED—UNLESS INDICATED OTHERWISE*) / OUTILS REQUIS (NON INCLUS — SAUF INDICATION CONTRAIRE*) / INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA*)



► SECTION 15 (CONTINUED) / SECTION 15 (SUITE) / SECCIÓN 15 (CONTINUACIÓN)

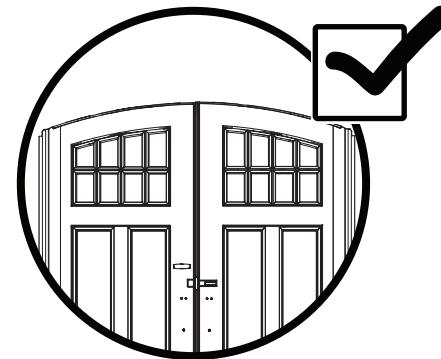
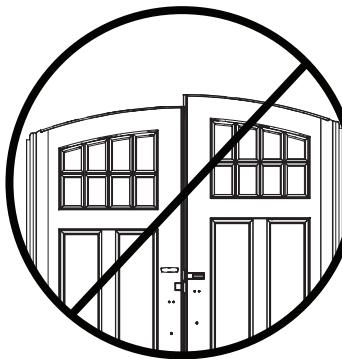
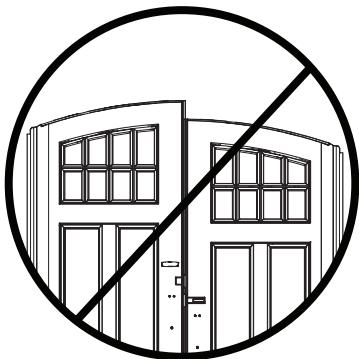
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AIX (x4)

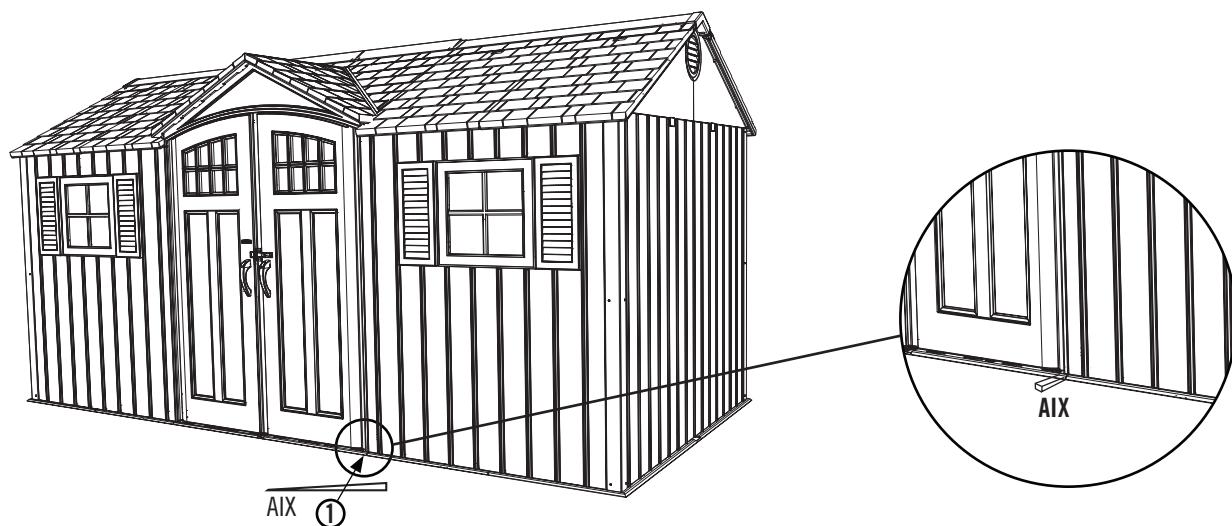
15.1

- If one or both of the Doors scrape the floor when closing or are not aligned at the top, follow these steps to correct them:
 - Si une ou les deux portes frottent en se ferment ou l'une est plus bas que l'autre, suivez ces étapes pour les corriger.
 - Si una de las dos puertas se roza con el piso al cerrarla o no está nivelada a la parte superior, siga estos pasos para corregirla.



15.2

- If the Right Door scrapes the Floor or is lower than the Left Door, insert a **Shim (AIX)** under the Floor directly under the hinge of the Right Door. If necessary, repeat for the Left Door until both Doors are level and do not scrape.
 - Si la porte droite frotte en se ferment ou est plus bas que la porte gauche, insérez une **cale (AIX)** sous le plancher et directement sous la charnière de la porte droite. S'il est nécessaire, répétez cette étape pour la porte gauche jusqu'à ce que les deux portes soient nivellées et ne frottent pas.
 - Si la puerta derecha se roza con el piso o es más bajo que la izquierda, inserte una **cuña (AIX)** debajo el piso y directamente debajo la bisagra de la puerta derecha. Si es necesario, repita este paso para la puerta izquierda o hasta que las dos puertas estén niveladas y no se rocen.





HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

NO HARDWARE OR PARTS INCLUDED FOR THIS SECTION

AUCUNE QUINCAILLERIE OU PIÈCE INCLUSE POUR CETTE SECTION

NINGÚN HERRAJE O PIEZA INCLUIDO PARA ESTA SECCIÓN



PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

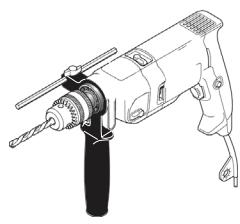
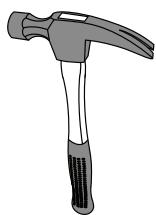
NO HARDWARE OR PARTS INCLUDED FOR THIS SECTION

AUCUNE QUINCAILLERIE OU PIÈCE INCLUSE POUR CETTE SECTION

NINGÚN HERRAJE O PIEZA INCLUIDO PARA ESTA SECCIÓN



TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED—UNLESS INDICATED OTHERWISE*) / OUTILS REQUIS (NON INCLUS — SAUF INDICATION CONTRAIRE*) / INSTRUMENTAL REQUERIDO (NO INCLUIDO, SALVO INDICACIÓN CONTRARIA*)




5/16" (8 mm) Wood Drill Bit
Forêt à bois de 8mm
Broca para madera de 8 mm


5/16" (8 mm) Masonry Drill Bit
Forêt à maçonnerie de 8 mm
Broca para albañilería de 8 mm

► SECTION 16 (CONTINUED) / SECTION 16 (SUITE) / SECCIÓN 16 (CONTINUACIÓN)

FOR A CONCRETE PLATFORM / POUR UNE PLATE-FORME EN BÉTON / PARA UNA PLATAFORMA DE CONCRETO



5/16 in/po
(8 mm)

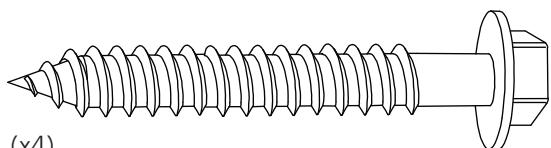
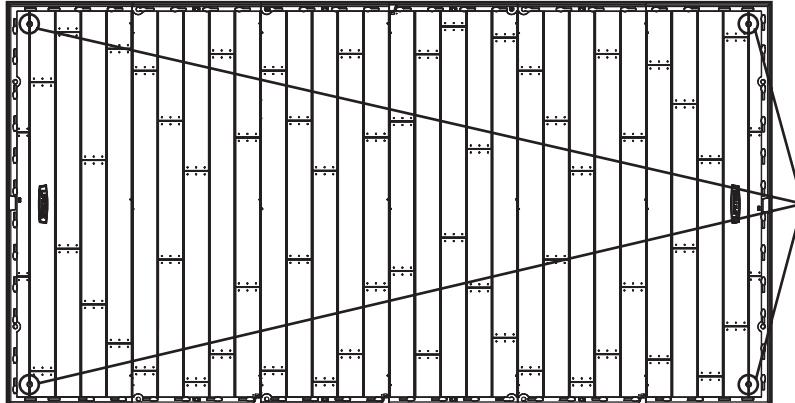


16.1

- If you plan on anchoring your shed to a concrete platform, you must purchase the correct anchoring hardware. We recommend using a hammer drill, 5/16" (8 mm) masonry bit, four (4) 3/8" x 2" (10 mm x 5 cm) Concrete Screws and four (4) 3/8" x 1" (10 mm x 2,5 cm) Fender Washers.
- Si vous désirez ancrer votre abri à une plate-forme en béton, il faut acheter la quincaillerie d'ancrage correcte. Nous recommandons que vous utilisez une perceuse de percussion, un foret à maçonnerie de 8 mm, quatre (4) vis d'ancrage à béton de 10 mm x 5 cm (3/8 po x 2 po) et quatre (4) rondelles de protection de 10 mm x 2,5 cm (3/8 po x 1 po).
- Si desea anclar su caseta a una plataforma hecho de concreto, es necesario comprar los elementos de anclaje correctos. Recomendamos que use un martillo perforador, broca de albañilería de 8 mm, cuatro (4) tornillos de anclaje para concreto de 10 mm x 5 cm (3/8 in x 2 in) y cuatro (4) rondanas de protección de 10 mm x 2,5 cm (3/8 in x 1 in).

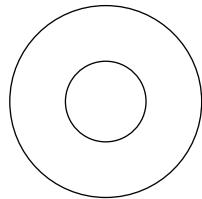


- Do not exceed a 3/8" (10 mm) diameter screw. Refer to your local hardware store for this hardware.
- Ne dépassez pas un diamètre de 10 mm (3/8 po). Votre quincaillerie du coin aura ces accessoires.
- No exceda un diámetro de 10 mm (3/8 in). Refiérase a su ferretería local para obtener este herraje.



(x4)

(Not included) (Pas incluses) (No incluidos)



(x4)

(Not included) (Pas incluses) (No incluidas)



WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

- Failure to anchor the shed may result in property damage and/or personal injury.
- Si vous n'arez pas votre abri, des dommages à la propriété et/ou des blessures peuvent en résulter.
- No anclar la caseta puede resultar en daños a la propiedad y/o en lesiones personales.

► SECTION 16 (CONTINUED) / SECTION 16 (SUITE) / SECCIÓN 16 (CONTINUACIÓN)

FOR A CONCRETE PLATFORM / POUR UNE PLATE-FORME EN BÉTON / PARA UNA PLATAFORMA DE CONCRETO



5/16 in/po
(8 mm)



7/16 in/po
(11 mm)

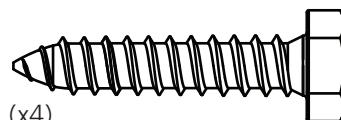
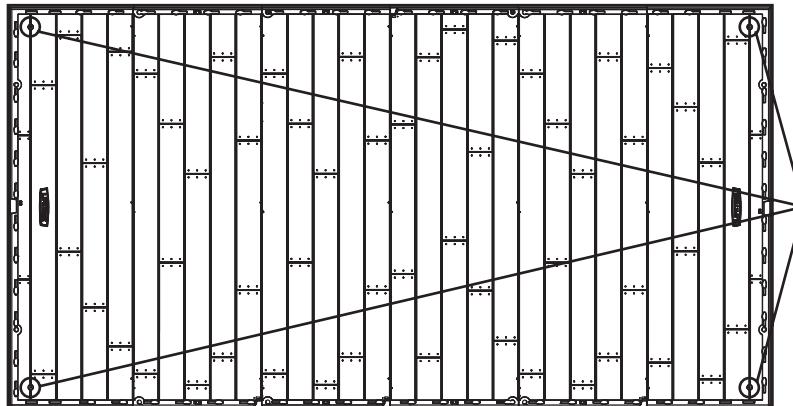


16.1

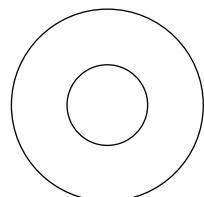
- If you plan on anchoring your shed to a wood platform, you must purchase the correct anchoring hardware. We recommend using a drill, 5/16" (8 mm) drill bit, four (4) 3/8" x 1 1/2" (10 mm x 4 cm) Lag Screws and four (4) 3/8" x 1" (10 mm x 2,5 cm) Fender Washers.
- Si vous désirez ancrer votre abri à une plate-forme en bois, il faut acheter la quincaillerie d'ancrage correcte. Nous recommandons que vous utilisez une perceuse électrique, un foret de 8 mm, quatre (4) vis de retard de 10 mm x 4 cm (3/8 po x 1 1/2 po), et quatre (4) rondelles de protection de 10 mm x 2,5 cm (3/8 po x 1 po).
- Si desea anclar su caseta a una plataforma hecho de madera, es necesario comprar los elementos de anclaje correctos. Recomendamos que use un taladro eléctrico, una broca de 8 mm, cuatro (4) tornillos para madera de 10 mm x 4 cm (3/8 in x 1 1/2 in) y cuatro (4) rondanas de protección de 10 mm x 2,5 cm (3/8 in x 1 in).



- Do not exceed a 3/8" (10 mm) diameter screw. Refer to your local hardware store for this hardware.
- Ne dépassez pas un diamètre de 10 mm (3/8 po). Votre quincaillerie du coin aura ces accessoires.
- No excede un diámetro de 10 mm (3/8 in). Refiérase a su ferretería local para obtener este herraje.



(x4) (Not included) (Pas incluses) (No incluidos)



(x4) (Not included) (Pas incluses) (No incluidas)



WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

- Failure to anchor the shed may result in property damage and/or personal injury.
- Si vous n'ancrez pas votre abri, des dommages à la propriété et/ou des blessures peuvent en résulter.
- No anclar la caseta puede resultar en daños a la propiedad y/o en lesiones personales.



NOTES / REMARQUES / NOTAS



NOTES / REMARQUES / NOTAS



CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.
The polyethylene panels are stain and solvent resistant. Most stains can be removed using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly; using a rust preventative spray primer; and finally, spraying with a high-gloss spray enamel paint. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, votre nouveau produit Lifetime devrait vous fournir des années de service et de plaisir.
Les murs et les étagères en polyéthylène sont résistants aux taches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, se servir d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou taches de rouille sur le métal, frotter légèrement l'endroit affecté au papier de verre, puis passer une couche de produit vaporisant préventif, et, enfin, vaporiser une peinture émail ultrabrillante. Éviter de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou les protéger à l'aide d'une protection contre la chaleur.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de su producto Lifetime®. Al seguir las siguientes instrucciones, su nuevo producto Lifetime le brindará años de servicio y satisfacción.
Los paneles de polietileno son resistentes a las manchas y solventes. La mayoría de las manchas puede removese usando un jabón suave y un cepillo de cerdas suaves. Los materiales abrasivos para limpieza pueden rayar el plástico y no se recomiendan. Reparar rayones o manchas de óxido en el metal, lijando suavemente la parte afectada; usando un aerosol preventivo de óxido y finalmente, rociando con una pintura de esmalte brillante. Evitar poner una fuente de calor directa en o cerca de las superficies sin usar una barrera de calor.



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!



10-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

Lifetime Lawn and Garden products are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the date of original retail purchase. The word "defects" is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. Lifetime recommends that no modifications be made to this product. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, "acts of nature", natural disasters, normal wear and tear, or any other event beyond the control of the manufacturer.

This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective products. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.

This warranty does not cover scratching, scuffing, or other cosmetic damage of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, or unreasonable use will void this warranty / are not covered by this warranty.

Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.

This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE ACCOMPANIED BY A SALES RECEIPT.
REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

For online warranty claims, please visit: www.lifetime.com/warranty
Warranty Department: (800) 225-3865

FOR INTERNATIONAL WARRANTY:

All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report product defects in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To Identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international



GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 10 ANS

LIFETIME® PRODUCTS, INC. RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES.

L'acheteur d'origine des produits pour pelouses et jardins de Lifetime bénéficie d'une garantie contre toute défectuosité de matériel et de fabrication pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat. On entend par « défaut » une imperfection qui nuit à l'utilisation du produit. Tout défaut découlant d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence a pour effet d'annuler cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts attribuables à une installation inadéquate, une altération ou un accident. Lifetime recommande de ne pas apporter de modifications à ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la corrosion par la rouille, les cas de « force majeure », les catastrophes naturelles, la détérioration et l'usure normales et tout autre événement indépendant de la volonté du fabricant.

Cette garantie n'est pas transférable et se limite expressément à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux. Si le produit est défectueux au sens de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses sans frais pour l'acheteur. Les frais d'expédition en partance ou en provenance de l'usine ou du centre de distribution ne sont pas couverts et incombent à l'acheteur. Les coûts relatifs à la main-d'œuvre et les autres frais liés au retrait, à l'installation ou au remplacement du produit ou de ses composants ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas les rayures, les égratignures ou autres dommages esthétiques du produit découlant d'un usage normal. De plus, tout défaut découlant d'un dommage volontaire, de négligence ou d'un usage déraisonnable annule cette garantie et n'est pas couvert par cette garantie.

Dans la mesure permise par la loi, la société n'est pas responsable des dommages indirects ou accessoires. Toute marchandise est vendue à cette condition et aucun représentant de la société ne peut renoncer à l'application de cette politique ou la modifier. Ce produit n'est pas destiné à des fins institutionnelles ou commerciales; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité à cet égard. Toute utilisation institutionnelle ou commerciale annule la garantie.

La présente garantie remplace expressément toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier dans la mesure permise par les lois du pays ou de l'Etat. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assument une quelconque responsabilité en lien avec ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pourriez également avoir d'autres droits selon l'Etat ou la province.

La garantie qui accompagne nos produits ne peut être exclue en vertu de la loi sur la protection du consommateur de l'Australie. Le client a droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de bris majeur et pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Le client a aussi droit à ce que les produits soient réparés ou remplacés si un bris survient et rend la qualité inacceptable sans pour autant être qualifiable de bris majeur.

TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE D'UN REÇU DE VENTE. SIGNALEMENT ÉCRIT DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Pour effectuer en ligne une réclamation sous garantie, consultez cette adresse : www.lifetime.com/warranty
Service de la garantie : (800) 225-3865

GARANTIE INTERNATIONALE:

Toute réclamation en vertu de la garantie doit être accompagnée d'un reçu de vente. Veuillez signaler par écrit tout produit défectueux au représentant du soutien aux ventes de votre région. Veuillez inclure le reçu de vente daté ainsi que des photographies des pièces endommagées.

Pour connaître le représentant de votre région, veuillez consulter le : www.lifetime.com/international



GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 10 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

El comprador original recibe una garantía de que los productos de césped y jardín de Lifetime están libres de defectos de material o mano de obra durante un período de 10 años a partir de la fecha de compra original al por menor. La palabra "defectos" se define como imperfección que imposibilita el uso del producto. Los defectos ocasionados por el mal uso, el abuso o la negligencia anularán esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos debidos a una instalación incorrecta, una alteración o un accidente. Lifetime recomienda que no se realicen modificaciones en este producto. Esta garantía no cubre los daños causados por vandalismo, oxidación, "actos de la naturaleza", desastres naturales, desgaste normal o cualquier otro evento fuera del control del fabricante.

Esta garantía no es transferible y se limita expresamente a la reparación o reemplazo de productos defectuosos. Si el producto resulta defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica o el centro de distribución no están cubiertos y son la responsabilidad del comprador. La mano de obra y los gastos relacionados por la remoción, la instalación o la sustitución del producto o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.

Esta garantía no cubre los rayones, los raspones ni otros daños superficiales del producto que pueden resultar del uso normal. Asimismo, los defectos resultantes de daños intencionales, negligencia o uso indebido anularán o no están cubiertos por esta garantía.

Se excluye la responsabilidad por daños imprevistos o derivados en la medida en que lo permita la ley. Toda la mercancía se vende bajo estas condiciones y ningún representante de la empresa puede renunciar a ni cambiar esta política. Este producto no está destinado para uso institucional o comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por dicho uso. El uso institucional o comercial anulará la garantía.

Esta garantía sustituye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o idoneidad para su uso en la medida permitida por la ley federal y estatal. Ni Lifetime Products, Inc., ni ningún representante asume ninguna otra responsabilidad en relación con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Nuestros productos vienen con garantías que no se pueden excluir bajo la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por un fallo grave y compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o el reemplazo de los bienes si los bienes no son de calidad aceptable y el fallo no supone un fallo grave.

**TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA.
REPORTE LOS DEFECTOS DEL PRODUCTO POR ESCRITO A:**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Para realizar reclamos de garantía por internet, visite: www.lifetime.com/warranty.
Departamento de Garantías: (800) 225-3865

PARA LA GARANTÍA INTERNACIONAL:

Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Reporte los defectos del producto por escrito a su representante regional de apoyo de ventas. Por favor, incluya su recibo de compra con la fecha y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar al representante de su región, por favor visite: www.lifetime.com/international

GARANTÍA NO VÁLIDA EN MÉXICO

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer le 1-800-424-3865

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865



www.lifetime.com

